



Les **Presses** de l'Université d'Ottawa  
University of Ottawa **Press**

## Printemps | Spring 2021



# Les Presses de l'Université d'Ottawa | University of Ottawa Press

Situées dans la capitale nationale du Canada, Les Presses de l'Université d'Ottawa (PUO) sont la maison d'édition de l'une des dix plus importantes universités de recherche du pays et de la plus grande université bilingue au monde. Les PUO comptent parmi les doyennes des presses universitaires canadiennes et sont la doyenne des presses bilingues en Amérique du Nord.

Les PUO proposent un programme d'édition fondé sur la pensée critique et éthique, l'excellence en recherche, l'intégrité intellectuelle, la responsabilité sociale et l'innovation. Le catalogue comprend 1) le fonds de plus de 600 titres actifs des PUO, dont plus de 85 sont offerts en libre accès; 2) la collection Mercure du Musée canadien de l'histoire; 3) le fonds Harvest House; 4) le fonds du Centre d'études slaves; 5) le fonds Invenire; 6) une collection de titres du fonds des Éditions du Vermillon; 7) un portfolio de revues savantes.

## Conversations...

### À la rencontre de nos autrices et auteurs! Meet our authors!



Trouvez les vidéos sur notre canal YouTube ([uOttawa Press](#)) et sur [www.press.uOttawa.ca!](#)

Find the Author Conversations Series on our YouTube channel ([uOttawa Press](#)) and on [www.press.uOttawa.ca!](#)

Les Presses de l'Université d'Ottawa reconnaissent avec gratitude l'appui reçu du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du livre du Canada et de Livres Canada Books, de même que de l'appui reçu du Conseil des arts du Canada, du Conseil des arts de l'Ontario et d'Ontario Crétif. Elles tiennent également à reconnaître le soutien du Centre de recherches en sciences humaines et de la Fédération canadienne des sciences humaines par l'intermédiaire des Prix d'auteurs pour l'édition savante et, surtout, celui de l'Université d'Ottawa.

The University of Ottawa Press gratefully acknowledges the support it receives from the Government of Canada through the Canada Book Fund and Livres Canada Books, as well as support from the Canada Council for the Arts, the Ontario Arts Council, Ontario Creates, the Social Sciences and Humanities Research Council, and the Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences through the Awards to Scholarly Publications Program, and especially the support from the University of Ottawa.

Located in Canada's national capital, the University of Ottawa Press (UOP) is the publishing house of one of the top 10 research universities in the country and the largest bilingual university in the world. UOP is one of the oldest university presses in Canada and the oldest bilingual university press in North America.

UOP publishes compelling works in the social sciences and humanities that contribute to the advancement and dissemination of knowledge, and uphold its values of critical and ethical thought, research excellence, intellectual integrity, social responsibility, and innovation. Our catalogue includes 1) the UOP catalogue which includes over 600 active titles, of which over 85 are available in open access; 2) the Canada Museum of History's Mercury Series imprint; 3) the Harvest House imprint; 4) the Slavic Research Group imprint; 5) the Invenire imprint; 6) select titles from the Éditions du Vermillon fiction imprint; 7) a portfolio of scholarly journals.

### Conseil consultatif | Advisory Board

Ronald F. Caza, Talia Chung, Alan Freeman, Sarah Jennings

### Comité éditorial | Editorial Board

Monica Gattinger, Présidente | Chair

Pierre Anctil, Daniel Bouchard, Pierrot Ross-Tremblay, Adrian Harewood, E-Martin Meunier

### Personnel | Staff

Lara Mainville	Directrice   Director
Caroline G. Boudreau	Responsable des acquisitions   Acquisitions Editor
Maryse Cloutier	Coordonnatrice de production   Production Coordinator
Mireille Piché	Coordonnatrice, marketing et production numérique   Digital Marketing and Production Coordinator
Clémence Labasse	Coordonnatrice, marketing et production numérique   Digital Marketing and Production Coordinator
François Lavigne	Coordonnateur, administration, distribution et marketing   Administration, Distribution and Marketing Coordinator

### Les PUO sont membres des associations suivantes : UOP is a member of the following associations:

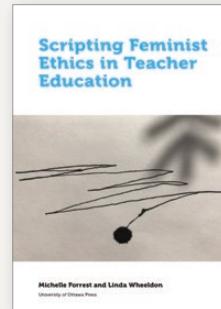
- Association des presses universitaires canadiennes (APUC)  
Association of Canadian University Presses (ACUP)
- Association of University Presses (AUP)
- Association of Canadian Publishers (ACP)
- Association nationale des éditeurs de livres (ANEL)
- Regroupement des éditeurs franco-canadiens (REFC)
- Ontario Book Publishers Organization (OBPO)
- Coalition for Diversity and Inclusion in Scholarly Communications (c4DSC.org)
- Open Access Publishing in European Networks (OAPEN)

## Table des matières | Table of Contents

Nouvelles   News	2
Printemps   Spring 2021	3-12
Revues savantes   Journals	13
Ce qu'en disent les critiques   Read All About It	14
Index des auteurs   Author Index	15
Index des collaborateurs   Contributor Index	15
Titres récents	16
Recent Favourites	17
Pour vos cours   Course Adoptions	18
Diffusion et distribution   Sales and Distribution	20
Information générale   General Information	21



## Choice Foreword Indies Awards



**2019 INDIES Finalist, Education (Adult Nonfiction)**

**2019 INDIES Finalist, Women's Studies (Adult Nonfiction)**

Congratulations!



# Allez! Go! Audio.



**La pensée créative. Creative thinking.**



*Busy Summer Day* – acryliques sur toile – Kerry Milligan

Une composition colorée et expressive démontrant la vie et l'énergie présente dans un jardin d'été.

Site Web : [www.kmstudioart.com](http://www.kmstudioart.com)

*Busy Summer Day*—acrylic on canvas—Kerry Milligan

An expressive and colourful composition portraying the active life forms and energy found in a summer garden.

Website: [www.kmstudioart.com](http://www.kmstudioart.com)



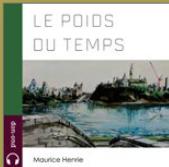
### Audio

#### Écoutez pour mieux penser

Découvrez ces essais philosophiques primés.



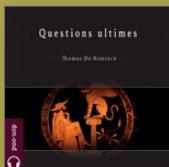
Donc je suis  
978-2-7603-3078-8



Le poids du temps  
978-2-7603-3080-1



Le complexe d'Hermès  
978-2-7603-3079-5



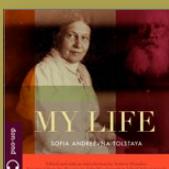
Questions ultimes  
978-2-7603-3081-8

Disponibles sur [www.presses.uOttawa.ca](http://www.presses.uOttawa.ca) et chez vos fournisseurs en ligne préférés.

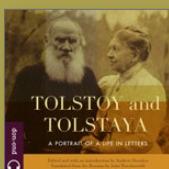
### Audio

#### Listen to their voices

Discover Sofia Tolstaya's exquisite memoirs and the full and eminently touching 48-year correspondence of the Tolstoy-Tolstaya couple.



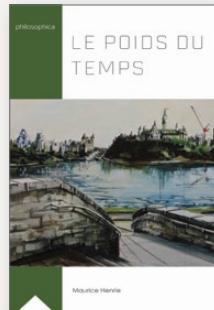
My Life  
978-0-7766-2868-4



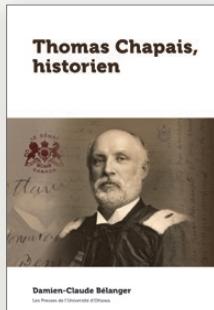
Tolstoy and Tolstaya  
978-0-7766-2869-1

Available on [www.press.uOttawa.ca](http://www.press.uOttawa.ca) and from your favourite audiobook suppliers.

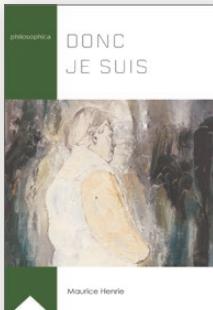
## Prix du livre d'Ottawa 2019 Trois finalistes!



**Le poids du temps**  
Maurice Henrie  
978-2-7603-2551-7



**Thomas Chapais,  
historien**  
Damien-Claude  
Bélanger  
978-2-7603-2656-9



**Donc je suis**  
Maurice Henrie  
978-2-7603-2723-8

## Nouveau! Nos livres en couverture rigide New! Hardcover editions

Les nouveautés, les parutions récentes et une grande sélection de titres du fonds sont dorénavant disponibles en couverture rigide!

Hardcovers of all new releases and a wide selection of recent and backlist titles are now available!

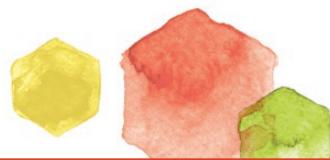


Le livre que vous cherchez n'est pas encore offert en couverture rigide? Dites-le nous!

Can't find the hardcover version of your book? Let us know!

[puo-uop@uOttawa.ca](mailto:puo-uop@uOttawa.ca)

## Nouveautés | New Releases



### Printemps 2021

#### 4 Dérives

**Une histoire sensible des parcours psychiatriques en Ontario français**

Marie-Claude Thifault et Marie LeBel

#### 5 Acadissima

Jean-Louis Grosmaire

#### 8 Lumière sur la réforme du système de santé au Nouveau-Brunswick

**Évolution, jeux d'acteurs et instruments**

Stéphanie Collin

#### 9 Deux grandes dames

**Bertha Wilson et Claire L'Heureux-Dubé à la Cour suprême du Canada**

Constance Backhouse; traduit par Karine Lavoie

### Pour vos cours... Course Adoption Recommendations

Développement international | Éducation |  
Études autochtones | Histoire | Études littéraires  
et Littérature | Santé | Traduction | Communication...

Nous offrons une grande sélection de titres primés qui conviennent en salle de classe. Consultez la page 18 pour la liste sommaire, ainsi que notre site Web pour consulter l'ensemble du catalogue.

**International Development | Education | Health  
and Society | History | Indigenous Studies | Literary  
Criticism...**

Check out our list of course-adoption worthy and award-winning titles on page 18, and our website for the entire UOP catalogue.

collection  
**101**

### Collection 101

De petits livres à petit prix par de grands chercheurs pour petits ou grands curieux : 101 pages sur les sujets qui nous touchent tous, dans une langue claire et simple. **9,95 \$**

Small, affordable books by eminent researchers for the curious reader: 101 pages on subjects that impact us all, in clear and simple language. **\$9.95**

Une idée de livre ? A book idea?  
[acquisitions@uOttawa.ca](mailto:acquisitions@uOttawa.ca)

### Spring 2021

#### 6 1968 in Canada

**A Year and Its Legacies**

Edited by Michael Hawes, Andrew C. Holman, and Christopher Kirkey

#### 7 Zenstudies

**A Healthy Transition to Post-Secondary Education**

Edited by Diane Marcotte, Marie-Laurence Paré, Cynthia Lamarre, and Carole Viel  
Translated by Aleshia Jensen

#### 10 Borders, Culture, and Globalization

**A Canadian Perspective**

Edited by Victor Konrad and Melissa Kelly

#### 11 Thomas Mackay

**The Laird of Rideau Hall and the Founding of Ottawa**

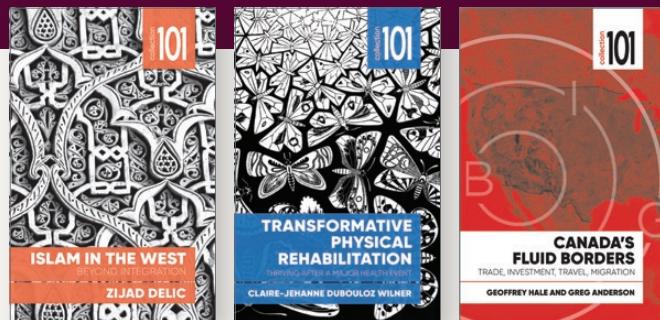
Alastair Sweeny

#### 12 Chairing Successful Meetings

**Lespréance Code**

Michel Lespréance

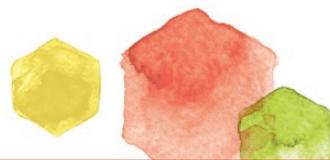
Translated by Tanina Drvar



## Dérives

### Une histoire sensible des parcours psychiatriques en Ontario français

Marie-Claude Thifault et Marie LeBel



Les parcours de vies marquées par la maladie mentale lèvent le voile sur ce que c'est que de vivre avec des troubles mentaux sévères en ce qu'ils imposent au lecteur l'expérience d'un rythme lent et long, celui de la persistance ou de la récurrence du mal-être psychique.



#### 21<sup>e</sup> – Société, histoire et cultures

Janvier 2021 | 6 x 9 | 176 pages

978-2-7603-3647-6 Souple

29,95 \$ | 19,50 € | 17,50 £

978-2-7603-3648-3 Relié

49,95 \$ | 32,50 € | 28,50 £

ISBN 9782760336476



52995 >

978-2-7603-3649-0 PDF

978-2-7603-3650-6 ePUB

19,99 \$ | 13,00 € | 11,00 £

#### Lectures connexes



#### Récits inachevés

978-2-7603-2372-8

#### L'aventure de la recherche qualitative

978-2-7603-2731-3

« Ces récits soulignent la persistance des préjugés et de la stigmatisation [et] dévoilent une histoire sensible qui ouvre sur une meilleure compréhension de l'approche aux troubles psychiques, sur l'action des contextes familiaux et sociaux, et sur les limites des structures de santé face à la complexité de la maladie mentale. »

Dérives propose de plonger dans la vie psychique—peut-être ce qu'il y a de plus intime—and to suivre, presque au jour le jour, des êtres à la fois fragiles et résistants qui vivent sur la corde raide et pour qui, à tout instant, l'univers peut basculer.

Ces récits d'enquêtes, réunis sous le thème des dérives, sont ancrés dans des faits véridiques. Des épisodes de chutes et de relèvement ont été minutieusement documentés pour constituer les parcours psychiatriques de six personnes—quatre femmes et deux hommes—originaires de l'Ontario français.

L'idée de Dérives est née de deux têtes—l'une avalant les kilomètres à la rencontre de témoins, l'autre enfouie dans les archives médicales à l'analyse des dossiers individuels. La démarche s'appuie sur la méthode historienne : la fouille, les rencontres, l'histoire.

Ce livre intéressera les chercheurs et les étudiants en sociologie, en anthropologie sociale et culturelle, en psychologie, en travail social et en histoire, mais aussi un public curieux.

L'une des plus puissantes contributions de l'année en histoire canadienne de la santé mentale.

**Marie-Claude Thifault**, historienne spécialiste des institutions psychiatriques québécoises et canadiennes et des soins de santé mentale, est professeure titulaire de la Faculté des sciences de la santé de l'Université d'Ottawa et titulaire de la Chaire de recherche sur la francophonie canadienne en santé.

**Marie LeBel**, historienne spécialiste en histoire intellectuelle, est professeure au programme interdisciplinaire de l'Université de Hearst. Ses recherches sur les intellectuels et les créateurs franco-ontariens tout comme ses travaux en histoire des services de santé mentale en région nord-ontarienne appréhendent les itinéraires individuels et collectifs comme témoins de mouvements sociaux plus larges.

Dérives proposes to immerse students in the psyche—possibly the most intimate of things—and to follow, almost day by day, people who are both fragile and resistant as they walk a tightrope. People for whom everything could change at any moment.

These accounts of investigations, all on the subject of drifting, are rooted in fact. Stories of setbacks and recoveries have been meticulously documented to form the psychiatric journeys of six people—four women and two men—from French-speaking Ontario.

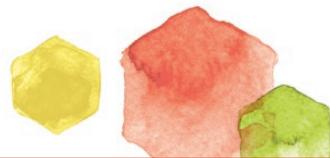
Dérives is the brainchild of two minds—one travelling kilometre after kilometre to meet witnesses, the other buried in medical records scrutinizing individual files. Their approach is based on historical methods: searches, encounters, and history.

This book will be of interest to researchers and students in sociology, social and cultural anthropology, psychology, social work, and history, but also to any inquisitive minds.

One of the year's most powerful contributions to the history of mental health in Canada.

**Marie-Claude Thifault** is a historian specialized in psychiatric institutions and mental health care in Quebec and Canada. Thifault is a full professor in the Faculty of Health Sciences at the University of Ottawa and holds the Canadian Francophonie Research Chair in Health.

**Marie LeBel** is a historian specialized in intellectual history and a professor in the interdisciplinary program at Université de Hearst. LeBel's research on Franco-Canadian intellectuals and creatives, as well as her work on the history of mental health services in Northern Ontario, draws on individual and collective stories as evidence of broader social movements.



*Acadissima*, c'est la grande épopée de Jean-Baptiste et Angelaine, deux jeunes acadiens qui s'aiment en temps de guerre. Ce livre est un hymne à l'Acadie, une révérence à la Comté, et un hommage aux soldats canadiens de la Première Guerre mondiale.

« Dans la clairière du Chevreuil près d'une maison forestière, non loin du village de Supt, les Canadiens bâtent un grand four à pain. Ce pain chaud, qui portait l'odeur du pays, de la ferme au Canada, les soldats l'engouffraient avidement. Le repas était vite avalé, souvent en silence ou en rires, seul instant de détente pour la troupe constamment affamée. Abattre les arbres, les élaguer, sortir le bois [...]. Les jours, les saisons se succédaient sans que l'on sache quand finirait la guerre. »

Acadie, 1917. Dans un village acadien de bord de mer, où la vie se déploie au fil de ses saisons et de ses luttes, dans sa beauté et son âpreté, Jean-Baptiste, à peine un homme, et la jolie Angelaine s'aiment éperdument.

Du jour au lendemain, leur monde bascule du tout au tout. Devenu orphelin en temps de guerre, désespoir, le jeune homme s'enrôle dans l'Armée canadienne et quitte les rivages de son Acadie natale et sa bien-aimée.

Il pense partir au front, mais il se retrouve dans les magnifiques montagnes de la Franche-Comté, à y bûcher rudement le bois à cœur de jour.

Avec, comme toile de fond, le gigantesque et méconnu travail des soldats canadiens et acadiens durant la Première Guerre mondiale dans le Jura, en Franche-Comté, *Acadissima* révèle la force de l'amour qui unit deux jeunes acadiens, malgré la guerre, l'éloignement et la difficulté de vivre.

**Jean-Louis Grosmaire** est né à Abidjan, en Côte d'Ivoire. Il a étudié au Sénégal, en Franche-Comté et à Paris. Il vit au Québec depuis 1969. Il est titulaire d'un doctorat en géographie sociale de l'Université de Montréal. Professeur de géographie durant de nombreuses années à Gatineau au Québec, il est l'auteur d'une vingtaine d'ouvrages, dont plusieurs furent primés.

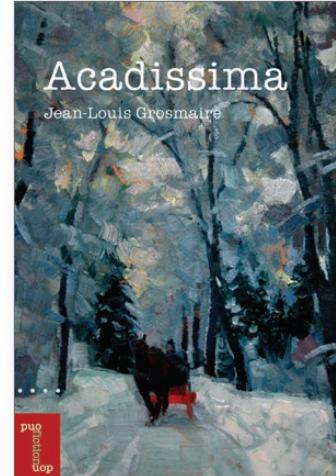
Acadia, 1917. In an Acadian seaside village, where life unfolds through its seasons and its struggles, in its beauty and its harshness, Jean-Baptiste, on the cusp of manhood, and the beautiful Angelaine are madly in love.

Overnight, their world turns upside down. Orphaned in a time of war, distraught, the young man enlists in the Canadian army and leaves the shores of his native Acadia and his beloved behind.

He thinks about leaving for the front, but finds himself in the spectacular mountains of Franche-Comté, roughly chopping wood day after day.

Against the backdrop of the enormous and little-known efforts of the Canadian and Acadian soldiers during the First World War in Jura, Franche Comté, *Acadissima* uncovers the power of the love that unites two young Acadians, despite the war, the distance and the struggles of life.

**Jean-Louis Grosmaire** was born in Abidjan, Côte d'Ivoire. He has studied in Senegal, Franche-Comté, and Paris. He has lived in Quebec since 1969. He holds a PhD in social geography from Université de Montréal. Grosmaire has been a geography professor in Gatineau, Quebec for many years. He is the author of some 20 books, many of which have won awards.

**Fiction**

Février 2021 | 5 x 8 | 300 pages

Souple 978-2-7603-3653-7  
34,95 \$ | 19,50 € | 17,50 £Relié 978-2-7603-3654-4  
49,95 \$ | 37,50 € | 33,00 £

ISBN 9782760336537

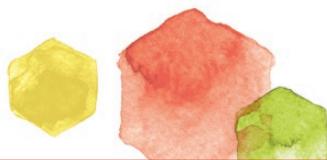
PDF 978-2-7603-3655-1  
ePUB 978-2-7603-3656-8  
19,99 \$ | 17,00 € | 15,00 £**Lecture connexe**

**Mes conversations avec Claude**  
978-2-7603-3074-0

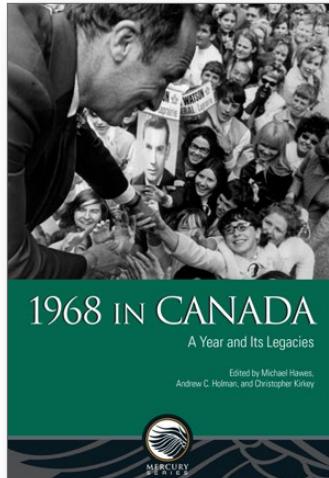
# EN 1968 in Canada

## A Year and Its Legacies

Edited by Michael Hawes, Andrew C. Holman, and Christopher Kirkey



The year 1968 in Canada was extraordinary. Leading scholars explore the year's major events, from the rise of Trudeaumania and the Parti Québécois to the new visions articulated in the Royal Commission on the Status of Women, the Canadian Radio and Television Commission (CRTC), Medicare, the Indigenous rights movement, CanLit and more.



### Mercury Series – History

April 2021 | 6 x 9 | 410 pages

978-0-7766-3659-7 Softcover  
\$39.95 | €26.00 | £23.00

ISBN 9780776636597



53995 >

978-0-7766-3661-0 PDF  
\$29.99 | €19.50 | £17.50

### Of related interest



#### La vague nationale des années 1968

978-2-7603-3144-0

#### Le « moment 68 » et la réinvention de l'Acadie

978-2-7603-2204-2

**“ To keen observers watching global events unfold, the world seemed to be on fire, and Canada was dangerously close to the conflagration. Few were more prescient than Nanaimo’s Wilma Sharpe, who saw in January 1968 that a great test of character lay ahead. By June, the *Lethbridge Herald* editor worried that the massive malaise spreading around the globe would infect Canada. By December, in his Christmas message to the nation, Prime Minister Trudeau was certain that it had. ”**

The year 1968 in Canada was an extraordinary one, unlike any other in its frenetic pace of activities and their consequences for the development of a new national consciousness among Canadians.

It was a year when decisions and actions, both in Canada and outside its borders, were thick and contentious, and whose effects were momentous and far-reaching. It saw the rise of Trudeaumania and the birth of the Parti Québécois; the articulation of the new nationalism in English Canada and an alternative vision for Indigenous rights and governance; a series of public hearings in the Royal Commission on the Status of Women; the establishment of the Canadian Radio and Television Commission, nation-wide Medicare and CanLit; and a striving for both a new relationship with the United States and a more independent foreign policy everywhere else. And more. Virtually no segment of Canadian life was untouched by both the turmoil and the promise of generational change.

**Michael Hawes** is CEO at Fulbright Canada and professor of Political Studies at Queen's University. He has been a visiting professor at UC Berkeley, Tsukuba University, IJU, USC, and UBC.

**Andrew C. Holman** is a professor of history and the director of the Canadian Studies Program at Bridgewater State University in Massachusetts.

**Christopher Kirkey** is Director of the Center for the Study of Canada and the Institute on Quebec Studies at the State University of New York College at Plattsburgh.

**A co-publication with the Canadian Museum of History.**  
**Une coédition avec le Musée canadien de l'histoire.**



**Contributors | Collaborateurs :** Jane Arscott, Stephen Azzi, P. E. Bryden, Andrea Chandler, Laura K. Davis, Graham Fraser, Andrew Gemmill, Robin S. Gendron, Michael Hawes, Andrew C. Holman, Christopher Kirkey, Jocelyn Létourneau, Paul Litt, Sasha Mullally, Will Smith, David Tabachnick, Michael Temelini, Alexandre Turgeon, Ira Wagman, David Wright

**World Rights | Canada; Cultural change; Indigenous rights and governance; Nationalism; Parti Québécois; Pierre E. Trudeau; Trudeaumania; 1968**

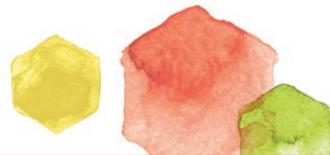
Au Canada, 1968 fut une année extraordinaire, distincte de toutes les autres en raison de son rythme d'activités frénétique et de leurs incidences sur le développement d'une nouvelle conscience nationale au sein de la population canadienne.

L'année a été marquée par des décisions lourdes et contestées au Canada et à l'extérieur du pays, et dont les effets considérables ont eu une portée historique. 1968 a vu l'émergence d'un grand nombre d'événements et de phénomènes : la trudeau manie et la naissance du Parti Québécois; l'articulation d'un nouveau nationalisme au Canada anglais et d'une vision alternative pour les droits et la gouvernance des Autochtones; la tenue d'audiences publiques dans le cadre de la Commission royale d'enquête sur la situation des femmes; la création du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications, l'entrée en vigueur du régime national d'assurance-maladie et de la CanLit; les efforts déployés pour établir une nouvelle relation avec les États-Unis tout en développant une politique étrangère plus indépendante partout ailleurs, et plus encore. Pratiquement aucun segment de la vie canadienne n'est demeuré intouché par la ferveur et les promesses qu'annonçait ce changement de génération.

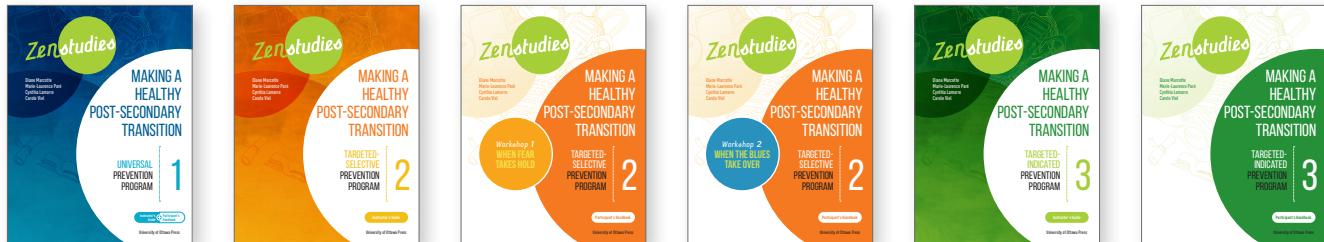
**Michael Hawes** est pdg à Fulbright Canada et professeur d'études politiques à l'Université Queen's. Il a été professeur invité à Berkeley UC, à l'Université Tsukuba, à IJU, à USC et à UBC.

**Andrew C. Holman** est professeur d'histoire et directeur du Programme d'études canadiennes à l'Université Bridgewater States dans le Massachusetts.

**Christopher Kirkey** est le directeur du Centre d'études canadiennes et de l'Institut des études québécoises à la State University of New York à Plattsburg.



In light of marked increases in postsecondary student anxiety and depression rates, Zenstudies offers a program and a suite of practical, evidence-based tools that support effective, targeted, and customized intervention.



**Diane Marcotte and the team she leads are undisputed leaders in school mental health. The Zenstudies program is another example of the quality of their interventions to prevent anxiety and depression problems and, when necessary, offer students help and support.**

– Égide Royer, psychologist

While the transition to post-secondary education is positive for many, an increasing number of students are experiencing mental health problems, particularly anxiety and depression, that hinder their academic success. The *Zenstudies: A Healthy Transition to Post-Secondary Education* program consists of three components:

The first, universal prevention, is delivered in the classroom by professors and helps students develop awareness around mental health and the post-secondary transition. The second, selective targeted prevention, consists of two workshops on anxiety management and depression prevention for subgroups of self-referred students. The third, indicated targeted prevention, consists of 10 group sessions of 6 to 10 participants presenting clinical symptoms of anxiety and/or depression, facilitated by two mental health professionals.

This suite of practical evidence-based tools supports targeted and customized intervention and retention rates by teaching protection skills to help prevent anxiety and depression.

**Diane Marcotte** holds a PhD in clinical psychology from the University of Ottawa and heads the youth mental health research laboratory in an educational context at Université du Québec à Montréal. Marcotte has been practising psychotherapy and training psychologists for over 25 years.

**Carole Viel** is a retired guidance counsellor.

**Marie-Laurence Paré** and **Cynthia Lamarre** obtained their PhDs in psychology, research, and intervention from Université du Québec à Montréal under the supervision of Dr. Diane Marcotte.

De plus en plus d'étudiants vivent des problèmes de santé mentale, notamment l'anxiété et la dépression, qui compromettent leur réussite scolaire. Le programme de prévention *Zenétudes : vivre sainement la transition au collège* comprend trois volets :

Le premier, la prévention universelle, est présenté en classe par les professeurs; il vise le développement des connaissances sur la santé mentale et la transition postsecondaire. Le deuxième, la prévention ciblée sélective, consiste en deux ateliers sur la gestion de l'anxiété et la prévention de la dépression pour des sous-groupes et des étudiants auto-référés. Le troisième, la prévention ciblée indiquée, comprend 10 rencontres en groupes de 6 à 10 participants qui présentent des symptômes cliniques d'anxiété et/ou de dépression. Ces sessions sont animées par des professionnels en santé mentale.

Cette suite d'outils, validés par des données probantes, facilite l'intervention ciblée et différenciée et favorise la persévérance scolaire en prévenant l'anxiété et la dépression par l'enseignement d'habiletés de protection.

**Diane Marcotte** est titulaire d'un doctorat en psychologie clinique de l'Université d'Ottawa et dirige le Laboratoire de recherche sur la santé mentale des jeunes en contexte scolaire de l'Université du Québec à Montréal. Elle pratique la psychothérapie et participe à la formation des psychologues depuis plus de 25 ans.

**Carole Viel** est conseillère d'orientation à la retraite.

**Marie-Laurence Paré** et **Cynthia Lamarre** ont obtenu leur doctorat en psychologie, recherche et intervention, à l'Université du Québec à Montréal sous la direction de la professeure Diane Marcotte.

May 2021

6 volume collection,  
colour interior; spiral bound

**Volume 1: Instructor's Guide + Participant's Handbook**  
978-0-7766-3689-7  
\$39.95 | €26.00 | £23.00

**Volume 2: Instructor's Guide**  
978-0-7766-3689-4  
\$14.95 | €11.00 | £9.50

**Volume 2: Participant's Handbook Part 1**  
978-0-7766-3690-0  
\$4.95 | €3.50 | £3.00

**Volume 2: Participant's Handbook Part 2**  
978-0-7766-3691-7  
\$4.95 | €3.50 | £3.00

**Volume 3: Instructor's Guide**  
978-0-7766-3692-4  
\$74.95 | €49.00 | £43.00

**Volume 3: Participant's Handbook**  
978-0-7766-3693-1  
\$49.95 | €32.50 | £28.50

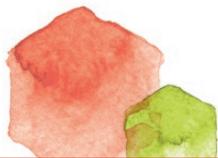
The Rossy and Bell Foundations supported the English-language translation of the Zenstudies program.  
Les Fondations Rossy et Bell ont rendu possible la traduction du programme Zenétudes en anglais.



# FR Lumière sur la réforme du système de santé au Nouveau-Brunswick

## Évolution, jeux d'acteurs et instruments

Stéphanie Collin



Cet ouvrage examine la réforme du système de santé du Nouveau-Brunswick, lancée en 2008. Comment les dynamiques entre les acteurs au cœur d'un tel changement peuvent-elles influer sur sa trajectoire ? Quelles ressources et stratégies l'État peut-il mobiliser pour piloter une réforme ?



### Politique et politiques publiques

Mai 2021 | 6 x 9 | 288 pages

978-2-7603-3662-9 Souple

39,95 \$ | 26,00 € | 23,00 £

978-2-7603-3663-6 Relié

59,95 \$ | 39,50 € | 34,00 £

ISBN 9782760336629



53995 >

978-2-7603-3664-3 PDF

978-2-7603-3665-0 ePUB

29,99 \$ | 19,50 € | 17,50 £

### Lectures connexes



### Planification de formations en santé

978-2-7603-2652-1

### Accessibilité et offre active

978-2-7603-2559-3

« [A]ucune autorité ne peut à elle seule contrôler parfaitement la trajectoire d'une réforme. À nos yeux, l'État occupe cependant une position particulière, car il a l'obligation de s'insérer dans les interactions en constante évolution des parties concernées. »

Cet ouvrage suit l'évolution et examine la gestion de la réforme du système de santé du Nouveau-Brunswick, lancée en 2008.

Le cadre théorique de la première partie propose un éclairage inédit sur les dynamiques ayant pu moduler la réforme d'un système public de santé. La partie suivante brosse un tableau de la prestation des services et des soins de santé au Nouveau-Brunswick, depuis l'après-Seconde Guerre mondiale jusqu'à maintenant, et en tire des leçons utiles à l'élaboration et à la mise en œuvre de réformes éventuelles dans d'autres provinces canadiennes. La dernière partie présente un constat, à savoir qu'il importe pour l'État de définir un point convergent qui fasse consensus auprès des principaux acteurs en interaction, comme les citoyens et les professionnels.

Les décideurs publics qui pensent entreprendre une réforme d'une telle envergure, tout autant que les gestionnaires qui assurent la mise en œuvre de plans de changement, trouveront en ce livre un outil incontournable certain de susciter une réflexion nourrie.

**Stéphanie Collin** est professeure adjointe à l'École des hautes études publiques (HEP) de l'Université de Moncton. Elle participe à la formation des étudiants aux programmes de deuxième cycle en gestion des services de santé et en administration publique. Ses recherches portent sur la gouvernance, l'organisation en réseau et l'accès aux services de santé en français. Elle est détentrice d'un doctorat en santé publique de l'Université de Montréal.

This book follows the evolution and examines the management of New Brunswick's health system reform launched in 2008.

The theoretical framework of the first part offers unprecedented insight into the dynamics that helped shape the reform of a public health care system. The next section provides an overview of the delivery of health care and health services in New Brunswick, from the post-Second World War period to the present day, and draws lessons that will be useful for developing and implementing reforms in other Canadian provinces. The last part presents the observation that it is important for governments to define a point of convergence agreed upon by the key actors involved, such as citizens and professionals.

Government decision-makers thinking of undertaking such a large-scale reform, as well as managers responsible for implementing change, will find this book to be an indispensable tool that is sure to provide readers with food for thought.

**Stéphanie Collin** is an assistant professor at École des hautes études publiques (HEP), Université de Moncton. She teaches graduate students in health services management and public administration. Her research focuses on governance, network organization and access to health services in French. She holds a PhD in Public Health from Université de Montréal.

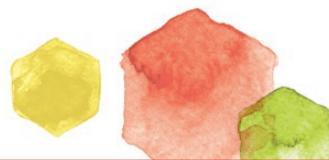
« Le pilotage adéquat des réformes des systèmes de santé soulève encore beaucoup de questions. L'analyse détaillée qu'en fait Stéphanie Collin apporte un éclairage nouveau très certainement utile aux preneurs de décision et toute personne préoccupée par la viabilité du système de santé. Malgré la complexité du sujet, cet ouvrage est écrit de manière limpide. »

– Lise Lamothe, Département de gestion, d'évaluation et de politique de santé, Université de Montréal

## FR Deux grandes dames

### Bertha Wilson et Claire L'Heureux-Dubé à la Cour suprême du Canada

Constance Backhouse; traduit par Karine Lavoie



Explorez les défis et les triomphes des deux premières femmes nommées juges à la Cour suprême du Canada. Issues de milieux différents, ces personnalités contrastées ont adopté des stratégies distinctes afin d'obtenir des postes de haut niveau. Des intruses dans un monde d'hommes, elles ont vaincu la règle d'après laquelle il ne devait y avoir « aucun juge féminin ».

Deux femmes discutent autour d'une table d'appoint dans un bureau de la Cour suprême du Canada. Bertha Wilson a été nommée à la Cour suprême en 1982, devenant ainsi la première femme à y siéger parmi les 58 juges qui y sont siégé en 107 ans. Claire L'Heureux-Dubé a été la seconde, en 1987. Elles réfléchissent à ce que cela signifie d'entrer dans ce cercle sacro-saint, réservé aux hommes pendant des générations. »

Bertha Wilson et Claire L'Heureux-Dubé ont été les premières femmes juges à la Cour suprême du Canada. L'une représentait le Canada anglais, l'autre le Québec. De milieux et de tempéraments opposés, les deux femmes ont affronté des défis similaires. Leurs nominations judiciaires dans les années 1980 ont ravi les féministes et bousculé l'establishment juridique.

Constance Backhouse plonge ici au cœur des obstacles sexistes que les deux femmes ont affrontés en éducation, en pratique du droit et dans les cours de justice. Elle explore les divers moyens que celles-ci ont utilisés pour les surmonter, de même que les décisions marquantes qu'elles ont prises pour défendre les droits des femmes et leur traitement mitigé de la question raciale.

Explorer la vie et la carrière de ces deux pionnières, c'est s'aventurer dans un monde de sexism légal appartenant à une époque révolue. Quand L'Heureux-Dubé a voulu s'inscrire à la Faculté de droit de l'Université Laval (défiant ainsi son père), un fonctionnaire de l'université lui a répondu que le droit était une discipline « réservée aux hommes ». Quand Bertha Wilson est entrée à la Faculté de droit de Dalhousie University, le doyen lui a suggéré de « retourner à la maison et de se mettre au crochet ».

Rappeler les efforts que ces deux femmes ont déployés pour naviguer dans une tempête de sexism révèle les fondements historiques des inégalités de genre. Quelle part de ce sexism a été reléguée aux poubelles de l'histoire et quelle part continue de nous hanter ?

**Constance Backhouse** est professeure à la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa. Elle a publié plusieurs ouvrages couronnés de prix : *Petticoats and Prejudice: Women and Law in Nineteenth-Century Canada; Colour Coded: A Legal History of Racism in Canada, 1900–1950; The Heiress vs The Establishment: Mrs. Campbell's Campaign For Legal Justice; Carnal Crimes: Sexual Assault Law in Canada, 1900–1975* et *Claire L'Heureux-Dubé: A Life*. Elle est membre de l'Ordre du Canada depuis 2008.

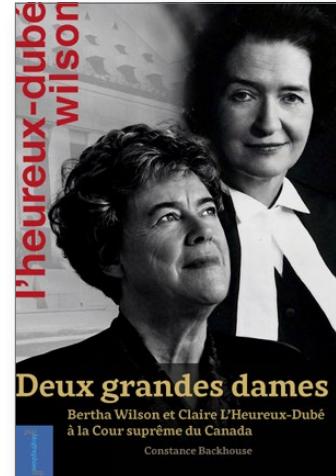
Bertha Wilson and Claire L'Heureux-Dubé were the first women judges on the Supreme Court of Canada. One represented English Canada, the other Quebec. Polar opposites in background and temperament, the two faced similar challenges. Their 1980s judicial appointments delighted feminists and shocked the legal establishment.

Constance Backhouse delves into the sexist roadblocks both women had to face in education, law practice, and in the courts. She explores their different ways of coping, their landmark decisions for women's rights, and their less than stellar records on race.

To explore the lives and careers of these two path-breaking women is to venture into a world of legal sexism from a past era. When L'Heureux-Dubé sought to enroll at Laval law school (over her father's vehement objection), a university official told her law was "only for men." When Bertha Wilson entered Dalhousie Law School, the Dean suggested she "go home and take up crocheting."

Tracing their efforts to navigate a storm of sexism tells much about the roots of gender inequality from our past. The question becomes, how much of that sexism has been relegated to the bins of history, and how much continues to haunt us?

**Constance Backhouse** is Professor of Law at the University of Ottawa. She has published a number of prize-winning books: *Petticoats and Prejudice: Women and Law in Nineteenth-Century Canada; Colour Coded: A Legal History of Racism in Canada; The Heiress vs the Establishment: Mrs. Campbell's Campaign for Legal Justice; Carnal Crimes: Sexual Assault Law in Canada 1900–1975*; and *Claire L'Heureux-Dubé: A Life*. She was named to the Order of Canada in 2008.



#### Biographies et mémoires

Mai 2021 | 6 x 9 | 225 pages

Souple 978-2-7603-3565-3

39,95 \$ | 26,00 € | 23,00 £

Relié 978-2-7603-3566-0

59,95 \$ | 39,50 € | 34,00 £

ISBN 9782760335653



53995 >

PDF 978-2-7603-3567-7  
ePUB 978-2-7603-3568-4  
29,99 \$ | 19,50 € | 17,50 £

#### Lectures connexes



**Michel Bastarache.** Ce que je voudrais dire à mes enfants

978-2-7603-3090-0

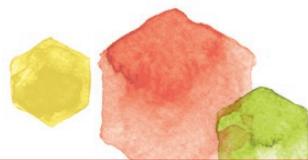
A Woman in Engineering. Memoirs of a Trailblazer. An Autobiography  
by Monique (Aubry) Frize

978-0-7766-2860-8

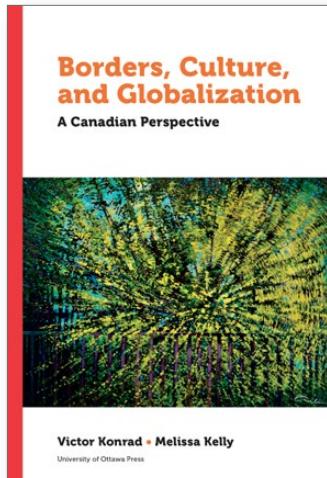
# EN Borders, Culture, and Globalization

## A Canadian Perspective

Edited by Victor Konrad and Melissa Kelly



*Borders, Culture, and Globalization* illustrate the power and richness of culture through the intersection and engagement of imagination, affinity, and identity. Border culture is the vessel of engagement between countries and peoples—assuming many forms—yet, remaining a thread in globalization.



### Politics and Public Policy Borders in Globalization

May 2021 | 6 x 9 | 416 pages

978-0-7766-3673-3 Softcover

\$39.95 | €26.00 | £23.00

978-0-7766-3674-0 Hardcover

\$59.95 | €39.50 | £34.00

ISBN 9780776636733



53995 >

978-0-7766-3675-7 PDF

978-0-7766-3676-4 ePUB

\$29.99 | €19.50 | £17.50

### Of related interest



### Canada's Fluid Borders

978-0-7766-2936-0

**“ Ideas, people, commodities, and capital are flowing across borders like never before, creating new possibilities for cultural change. Political borders are, in this process, being moved and even transcended, their meaning redefined. These are cultural and political acts. On the other hand, these processes have been challenged by construction of new boundaries and barriers, as people try to defend existing conceptions of border culture, identity, and belonging. ”**

Border culture emerges through the intersection and engagement of imagination, affinity, and identity.

It is evident wherever boundaries separate or sort people and their goods, ideas, or other belongings. It is the vessel of engagement between countries and peoples—assuming many forms, exuding a variety of expressions, changing shapes—but border culture does not disappear once it is developed, and it may be visualized as a thread that runs throughout the process of globalization.

Border culture is conveyed in imaginaries and productions that are linked to borderland identities constructed in the borderlands. These identities underlie the enforcement of control and resistance to power that also comprise border cultures.

*Borders, Culture, and Globalization* offers an opportunity to explore the interplay of borders and culture, identifies the fundamental currents of border culture in motion, and establish an approach to understanding how border culture is placed and replaced in globalization.

**Victor Konrad** is Co-director of Borders in Globalization, teaches at Carleton University. Author of more than 100 publications, he is the former president of both the Associations of Borderlands Studies and Canadian Studies in the United States.

**Melissa Kelly** was Postdoctoral Fellow with the Borders in Globalization Project at Carleton University. She holds a PhD in Social and Economic Geography from Uppsala University.

La culture des frontières émerge au croisement et à la rencontre de l'imaginaire, des affinités et de l'identité.

Elle est perceptible partout où des frontières séparent ou divisent les individus et leurs biens, leurs idées et leurs autres possessions. Elle est l'espace où se rencontrent les pays et les individus – elle adopte plusieurs formes, utilise une variété d'expressions, modifie son apparence –, mais une fois qu'elle s'est développée, elle ne disparaît pas et doit être perçue comme un fil à tisser dans le processus de mondialisation.

La culture des frontières se manifeste dans des imaginaires et des productions portant sur des identités qui se sont construites dans les régions limitrophes. Ces identités sous-tendent le renforcement du contrôle et la résistance au pouvoir qui comprend aussi les cultures des frontières.

*Borders, Culture, and Globalization* offre une occasion d'explorer l'interaction entre les frontières et la culture, d'identifier les fondements de la culture des frontières en mouvement et de développer une approche pour comprendre comment la culture des frontières s'insère et évolue dans la mondialisation.

**Victor Konrad**, codirecteur de Borders in Globalization, enseigne à l'Université Carleton. Auteur de plus de 100 publications, il est l'ancien président de l'Association des Borderlands Studies et de l'Association des études canadiennes aux États-Unis.

**Melissa Key** a œuvré au projet Borders in Globalization à l'Université Carleton en tant que chercheuse postdoctorale. Elle a obtenu son doctorat en géographie sociale et économique de l'Université Uppsala.

**Contributors | Collaborateurs :** Scott Cafarella, Michael Darroch, Renata Grudzien, Colin Howell, Joel Konrad, Evelyn Mayer, Anelynda Mielke, Srimoyee Mitra, Nadya Pohran, Lee Rodney, Laetitia Rouviere, Alexander Rudolph, Rebecca Sciarra, Sandra Vandervalk, Heidi Weigand

This project is supported by the Social Sciences and Humanities Research Council.  
Ce projet est soutenu par le Conseil de recherches en sciences humaines.



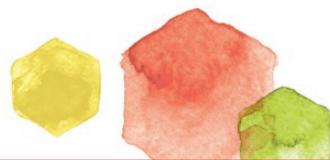
BORDERS IN  
GLOBALIZATION

World Rights | Borders; Border culture; Borderlands; Canada; Globalization; Identity; United States

## EN Thomas Mackay

### The Laird of Rideau Hall and the Founding of Ottawa

Alastair Sweeny



This is the first, long overdue biography of Thomas Mackay, a major promoter of Ottawa as the capital of Canada. Mackay built the Ottawa and Hartwell Locks of the Rideau Canal, founded New Edinburgh and the Rideau Falls mill complex, built Rideau Hall, and financed the Ottawa and Prescott Railway.

**“The final cost of the Rideau Canal, tallied up in January 1834, was £822,804. In 2007, Parks Canada estimated the cost in current Canadian dollars at over \$1 billion. Mackay received about £32,000 or 1/25th of the total—in today’s dollars over \$40 million. Redpath received a lesser amount as he had to bow out of the project due to bouts of malaria. They were handsome profits indeed, added to the £10,000 apiece they each earned building the Lachine Canal. But Lord Dalhousie and Colonel By needed high-quality work, by trusted contractors, and they got it.”**

*The Laird of Rideau Hall* explores the life and times of Thomas Mackay, the chief founder of Bytown/Ottawa.

Born and raised in Perth, Scotland, Mackay and his family emigrated to Montreal in 1817. Partnering with fellow mason John Redpath, he built the locks of the first Lachine Canal, did military construction work at Fort Lennox and St. Helen's Island, and supplied stone for Montreal's Notre Dame Basilica. Engaged by Colonel By of the Royal Engineers to build the Ottawa and Hartwell Locks of the Rideau Canal, Mackay used his profits to found the village of New Edinburgh and build a mill complex at Rideau Falls, as well as the residence his daughter named Rideau Hall. With his hefty canal profits Mackay was a major financier of the Ottawa and Prescott Railway, and chief promoter of Ottawa as the capital of Canada. He served as Colonel of the Russell and Carleton militias, was MLA for Russell for seven years, and a member of the Legislative Council of Canada for fifteen.

After Mackay's death in 1855, his son-in-law and estate manager Thomas Keefer sold Rideau Hall to the government to serve as a residence for Canada's Governor General. Keefer also developed a tract of land owned by the estate into the village of Rockcliffe Park, today home to over 70 diplomatic residences.

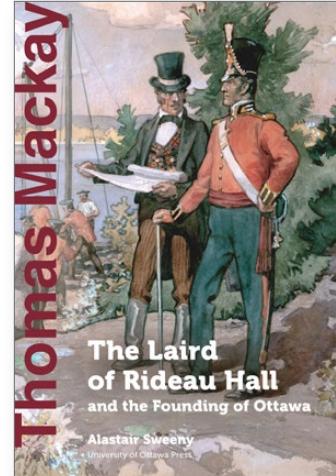
**Alastair Sweeny** is the author of several books on Canadian history and technology, including *George-Étienne Cartier: A Biography*, *BlackBerry Planet*, and *Fire Along the Frontier: Great Battles of the War of 1812*. He is the founding director of canadachannel.ca, a series of Canadian educational portals created by well-known authors in the fields of education and Canadian history.

*The Laird of Rideau Hall* explore la vie et l'époque de Thomas Mackay, le principal fondateur de Bytown/Ottawa.

Né et éduqué à Perth, en Écosse, Mackay et sa famille ont émigré à Montréal en 1817. Avec son compagnon, le maçon John Redpath, il a construit les écluses du premier Canal de Lachine, à entrepris des constructions militaires à Fort Lennox et sur l'Île Sainte-Hélène, et a fourni la pierre pour ériger la Basilique Notre-Dame de Montréal. Engagé par le Colonel By des Royal Engineers pour construire les écluses Ottawa et Hartwell du Canal Rideau, Mackay a utilisé ses profits pour fonder le village de New Edinburg et a construit un ensemble industriel entouré d'un moulin aux Chutes Rideau, ainsi que la résidence Rideau Hall, nommée ainsi par sa fille. Avec les profits substantiels qu'il a réalisés avec le canal, Mackay a été l'un des grands hommes d'affaires impliqués dans la construction du chemin de fer Ottawa et Prescott, et le principal promoteur d'Ottawa en tant que capitale du Canada. Il a servi en tant que colonel dans le bataillon des milices de Russell et de Carleton, a été membre de l'Assemblée législative pour la circonscription de Russell pendant sept ans et membre du Conseil législatif du Canada pendant quinze ans.

Après la mort de Mackay en 1855, son beau-fils Thomas Keefer, également directeur de la propriété, a vendu Rideau Hall au gouvernement afin que celle-ci serve de résidence au Gouverneur général du Canada. Keefer a aussi développé un domaine appartenant à la succession qui est devenu le village de Rockcliffe Park, aujourd'hui un quartier regroupant plus de soixante-dix résidences diplomatiques.

**Alastair Sweeny** est l'auteur de plusieurs livres sur l'histoire canadienne et la technologie, dont *George-Étienne Cartier : Une biographie*, *BlackBerry Planet* et *Fire Along the Frontier : Great Battles of the War of 1812*. Il est le fondateur et premier directeur de canadachannel.ca, une série de portails éducatifs canadiens créés par des auteurs de renom dans les domaines de l'éducation et de l'histoire canadienne.



#### Regional Studies

May 2021 | 6 x 9 | 328 pages

Softcover 978-0-7766-3678-8  
\$39.95 | €26.00 | £23.00

Hardcover 978-0-7766-3679-5  
\$59.95 | €39.50 | £34.00

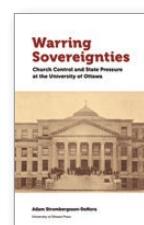
ISBN 9780776636788



53995 >

PDF 978-0-7766-3680-1  
ePUB 978-0-7766-3681-8  
\$29.99 | €19.50 | £17.50

#### Of related interest



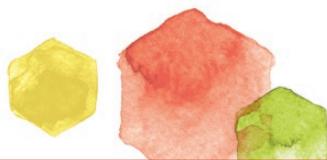
**Warring Sovereignties**  
978-0-7766-2910-0

**Le Quartier du Musée**  
978-2-7603-2674-3

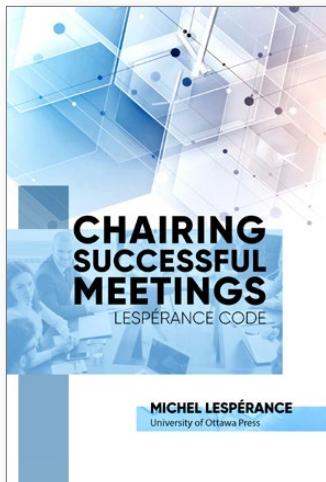
# EN Chairing Successful Meetings

## Lespérance Code

Michel Lespérance / Translated by Tanina Drvar



This manual of deliberative meeting procedures handbook is adapted to the reality of contemporary governance. It contains some one hundred rules that follow the typical structure of meetings, for ease of consultation.



June 2021 | 6 x 9 | 90 pages

978-0-7766-3683-2 Softcover  
\$14.95 | €11.00 | £9.50

978-0-7766-3684-9 Hardcover  
\$34.95 | €19.50 | £17.50

ISBN 9780776636832



51495 >

978-0-7766-3685-6 PDF  
978-0-7766-3685-6 ePUB  
\$9.99 | €6.00 | £5.50

**“ This modern and agile meeting guide is very useful to the associations that have adopted it. I am convinced that English-language organizations, which have hereto used some version of Robert’s Rules of Order, a 19th century guide inspired by the American Congress and military, would benefit from a guide better suited to today’s reality as well as to our country, where British and French traditions coexist within our organizations. ”**

— Frédéric Bouchard, Dean, Faculté des arts et des sciences. Université de Montréal

The purpose of this guide is to provide an easy-to-use consultation manual on deliberative assembly procedures that is adapted to new requirements and realities. It consists one hundred or so rules that follow typical meeting structures: preparation, beginning, middle, and end.

These rules are presented in the form of articles numbered consecutively and include supplementary comments, an index, and a summary table of the rules. This guide also includes two appendices: a method for filing documents related to deliberative meetings and a description of the functions and structure of meeting minutes.

**Michel Lespérance** is a lawyer and was a member of the Barreau du Québec from 1967 to 2005. He worked at Université de Montréal as Assistant Secretary General, Assistant to the Vice-Rector of Administration, and Secretary General before retiring in September 2005. He was appointed Secretary General Emeritus of the University in April 2008.

Ce guide vise à proposer, en matière de procédures d’assemblées délibérantes, un manuel de consultation facile et adapté aux nouvelles exigences en la matière. Il comprend une centaine de règles groupées selon la chronologie même d’une séance d’assemblées : préparation, début, déroulement et fin.

Ces règles sont présentées sous forme d’articles numérotés de façon continue et sont enrichies de brefs commentaires, d’un index, ainsi que d’un tableau récapitulatif de l’ensemble de ces règles. Le guide comprend également deux annexes : une méthode de classement des documents relatifs aux assemblées délibérantes et une description des fonctions et de la structure du procès-verbal.

Avocat, membre du Barreau du Québec de 1967 à 2005, **Michel Lespérance** a fait carrière à l’Université de Montréal. Il aura été secrétaire général adjoint, adjoint au vice-recteur à l’administration et secrétaire général de l’Université. Il a pris sa retraite en septembre 2005 et a été nommé secrétaire général émérite de l’Université en avril 2008.

« A un moment où plusieurs estiment le quatrième pouvoir à la croisée des chemins, la publication *Les Cahiers du journalisme* renait de ses cendres avec une formule qui veut se faire rapprocher davantage les chercheurs et les professionnels du métier. »

– Philippe Papineau, *Le Devoir*

### Les Cahiers du journalisme

Seconde série, n° 3

Premier semestre 2019

Papier 978-2-7603-3098-6 | 39,95 \$  
ePUB 978-2-7603-3160-0 | 39,95 \$

Seconde série, n° 2

Deuxième semestre 2018

Papier 978-2-7603-2846-4 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-2847-1 | 0,00 \$

**LIBRE**  **ACCÈS**



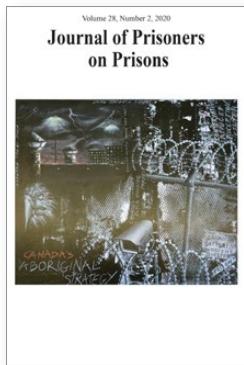
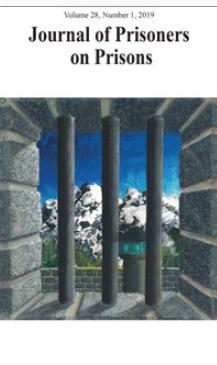
### Journal of Prisoners on Prisons

Volume 28, n°1

Edited by: Justin Piché and Kevin Walby

Print 978-0-7766-2878-3 | \$15.00  
PDF 978-0-7766-2879-0 | \$0.00

OPEN  ACCESS



### Cahiers Charlevoix Études franco-ontariennes

Cahiers Charlevoix, n° 13

Papier 978-2-7603-3435-9 | 29,95 \$  
PDF 978-2-7603-3436-6 | 23,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3437-3 | 23,99 \$

Cahiers Charlevoix, n° 12

Papier 978-2-7603-2767-2 | 29,95 \$  
PDF 978-2-7603-2768-9 | 23,99 \$  
ePUB 978-2-7603-2769-6 | 23,99 \$



### Francophonies d'Amérique

Francophonies d'Amérique, n° 48

Papier 978-2-7603-3172-3 | 23,81 \$

Francophonies d'Amérique, n° 49

Entre solitudes, contraintes et aspirations : de l'Acadie, des Caraïbes et de la Louisiane

Sous la direction de Corina Crainic  
Papier 978-2-7603-2999-7 | 23,81 \$



# Ce qu'en disent les critiques | Read All About It

## Recensions | Choice Reviews



### Shakespeare and Canada: Remembrance of Ourselves

*Shakespeare in Canada: Remembrance of Ourselves* captures a somewhat uneven but timely (and time sensitive) snapshot of Shakespeare (and his continuing effect and affect) in (and on) Canada. [...] of interest to a wide range of readers across the humanities including: historians, theatre historians, students and teachers of Shakespeare, pop culture, performance studies and communication/media studies as well as more general readers with an interest in Shakespeare or Canadiana or both!

– Wes D. Pearce, *Theatre Research in Canada/Recherches théâtrales au Canada*

### Les fables canadiennes de Jules Verne : Discorde et concorde dans une autre Amérique

*Les fables canadiennes de Jules Verne* demeure un ouvrage universitaire mélangeant avec bonheur considérations littéraires, politiques et historiques, le tout formant un assemblage fascinant et étonnamment accessible. À tout prendre, il peut nous donner envie de dénicher une vieille copie du *Pays des fourrures*, ou, avec un peu de chance, de la réédition de 1978 de *Famille Sans-Nom*.

– Mathieu Thomas, *Les Cahiers de lecture de L'Action nationale*

### Michel Bastarache : ce que je voudrais dire à mes enfants

En lisant cette autobiographie, les personnes qui n'ont pas eu l'occasion de croiser le chemin de Michel Bastarache seront sensibilisées à l'inestimable contribution de l'un de nos plus éminents juristes à l'évolution du droit au pays, notamment en matière de droits linguistiques.

– Gérard Lévesque, *L'express.ca*, 7 janvier 2020

### Genre, féminismes et développement : Une trilogie en construction

Un manuel très intéressant du point de vue universitaire car ses articles sont pédagogiques et proposent un répertoire varié dans lequel les étudiants en études de genre pourront trouver un fil conducteur pour leurs propres recherches.

– Ninon Capon, *AnthropoCité*

### Vers une école inclusive : Regards croisés sur les défis actuels

Cet ouvrage, bien que primairement focalisé sur l'éducation, s'inscrit dans un mouvement plus large d'ouvrages sur l'inclusion, la formation de communautés identitaires, et le multiculturalisme. L'enjeu d'avenir sur lequel il porte est un questionnement sociétal sur l'appartenance, et sur le sens que nous voulons donner à l'éducation de nos enfants. Que sera l'école de demain ? À quoi peut-elle servir ? Ce livre nous offre un aperçu, accessible à des publics tant académiques que professionnels.

– Marianne Lezeau, *AnthropoCité*

### Vulnerable: The Law, Policy and Ethics of COVID-19

No book could be more timely and important than *Vulnerable: The Law, Policy and Ethics of COVID-19*. This book explores the unconscionable health, social, and economic inequities revealed by COVID-19. It probes the profound weaknesses in many national responses, the deficiencies in global institutions, and the affronts to human rights and the rule of law. Above all, this marvellous book makes a compelling case for transparency, accountability, and justice. The book is a tour de force on the human, social, economic, and legal impacts of a once in a lifetime pandemic.

– Lawrence O. Gostin University Professor and Founding O'Neill Chair in Global Health Law, Georgetown University

### The Evolved Self: Mapping an Understanding of Who We Are

Lloyd Robertson has developed a powerful and useful method for reflecting upon self-understanding. Exploring the concept of memes as developmental resources in self-making, through a creative approach to meme-mapping, he has developed a welcomed resource for counsellors and educators. Readers seeking new ways to join others in exploring identity development and self-making possibilities will especially treasure Robertson's ideas and approach to mapping the memetic self.

– Tom Strong, Professor Emeritus University of Calgary and author of *Medicalizing Counselling: Issues and Tensions*

## Index des auteurs | Author Index

## Collaborateurs | Contributors



**Backhouse, Constance**  
Professeure à la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa.  
**p. 9**



**Collin, Stéphanie**  
Professeure adjointe à l'École des hautes études publiques (HEP) de l'Université de Moncton.  
**p. 8**



**Grosmaire, Jean-Louis**  
Professeur de géographie durant de nombreuses années à Gatineau au Québec, il est l'auteur d'une vingtaine d'ouvrages.  
**p. 5**



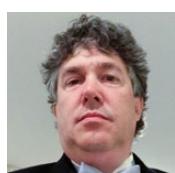
**Hawes, Michael**  
CEO at Fulbright Canada and professor of Political Studies at Queen's University.  
**p. 6**



**Holman, Andrew C.**  
Professor of history and the director of the Canadian Studies Program at Bridgewater State University in Massachusetts.  
**p. 6**



**Kelly, Melissa**  
Postdoctoral Fellow with the Borders in Globalization Project at Carleton University. She holds a PhD in Social and Economic Geography from Uppsala University.  
**p. 10**



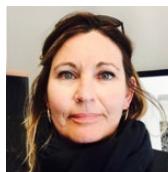
**Kirkey, Christopher**  
Director of the Center for the Study of Canada and the Institute on Quebec Studies at the State University of New York College at Plattsburgh.  
**p. 6**



**Konrad, Victor**  
Co-director of Borders in Globalization and professor at Carleton University.  
**p. 10**



**Lamarre, Cynthia**  
PhD in psychology, research and intervention from Université du Québec à Montréal under the supervision of Dr. Diane Marcotte.  
**p. 7**



**LeBel, Marie**  
Professeure au programme interdisciplinaire de l'Université de Hearst.  
**p. 4**



**Lespérance, Michel**  
Former University of Montréal Assistant Secretary General, Assistant to the Vice-Rector of Administration, and Secretary General; appointed Secretary General Emeritus in 2008.  
**p. 12**



**Marcotte, Diane**  
PhD in clinical psychology from the University of Ottawa and Head of the youth mental health research laboratory in an educational context at Université du Québec à Montréal.  
**p. 7**



**Paré, Marie-Laurence**  
PhD in psychology, research and intervention from Université du Québec à Montréal under the supervision of Dr. Diane Marcotte.  
**p. 7**



**Sweeny, Alastair**  
Author of several books on Canadian history and technology and Founding Director of canadachannel.ca.  
**p. 11**



**Thifault, Marie-Claude**  
Professeure titulaire de la Faculté des sciences de la santé de l'Université d'Ottawa et titulaire de la Chaire de recherche sur la francophonie canadienne en santé.  
**p. 4**



**Viel, Carole**  
Retired guidance counsellor.  
**p. 7**

### A

Arscott, Jane **p. 6**  
Azzi, Stephen **p. 6**

### B

Bryden, P. E. **p. 6**

### C

Cafarella, Scott **p. 10**  
Chandler, Andrea **p. 6**

### D

Davis, Laura K. **p. 6**  
Darroch, Michael **p. 10**

### F

Fraser, Graham **p. 6**

### G

Gemmell, Andrew **p. 6**  
Gendron, Robin S. **p. 6**  
Grudzien, Renata **p. 10**

### H

Howell, Colin **p. 10**

### K

Konrad, Joel **p. 10**

### L

Létourneau, Jocelyn **p. 6**  
Litt, Paul **p. 6**

### M

Mayer, Evelyn **p. 10**  
Mielke, Anelynda **p. 10**  
Mitra, Srimoyee **p. 10**  
Mullaly, Sasha **p. 6**

### P

Pohran, Nadya **p. 10**

### R

Rodney, Lee **p. 10**  
Rouviere, Laetitia **p. 10**  
Rudolph, Alexander **p. 10**

### S

Sciarrà, Rebecca **p. 10**  
Smith, Will **p. 6**

### T

Tabachnick, David **p. 6**  
Temelini, Michael **p. 6**  
Turgeon, Alexandre **p. 6**

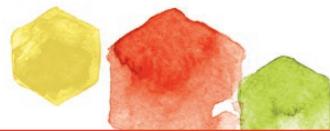
### V

Vandervalk, Sandra **p. 10**

### W

Wagman, Ira **p. 6**  
Weigand, Heidi **p. 10**  
Wright, David **p. 6**

# Titres récents



## À la recherche de miracles Pèlerines, religion vécue et Roumanie postcommuniste

Monica Grigore-Dovlete

Papier 978-2-7603-3179-2 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-3180-8 | 29,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3181-5 | 29,99 \$

Octobre 2020



## La transparence en communication Une clé théorique et pratique pour la réussite

Marcel A. Chartrand

Papier 978-2-7603-3086-3 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-3087-0 | 29,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3088-7 | 29,99 \$

Août 2020



## Didactique du français en contextes minoritaires Entre normes scolaires et plurilinguismes

Sous la direction de Joël Thibeault et de Carole Fleuret

Papier 978-2-7603-3189-1 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-3190-7 | 29,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3191-4 | 29,99 \$

Octobre 2020



## La vague nationale des années 1968 Une comparaison internationale

Tudi Kernalegenn, Joel Belliveau et Jean-Olivier Roy

Papier 978-2-7603-3144-0 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-3145-7 | 29,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3146-4 | 29,99 \$

Août 2020

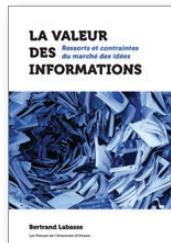


## Les think tanks et le discours expert sur les politiques publiques au Canada (1890-2015)

Julien Landry

Papier 978-2-7603-3184-6 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-3185-3 | 29,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3186-0 | 29,99 \$

Octobre 2020



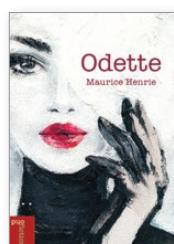
## La valeur des informations Ressorts et contraintes du marché des idées

Bertrand Labasse

Papier 978-2-7603-3156-3 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-3157-0 | 29,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3158-7 | 29,99 \$

Août 2020

LIBRE ACCÈS



## Odette

Maurice Henrie

Papier 978-2-7603-3168-6 | 19,95 \$  
PDF 978-2-7603-3169-3 | 14,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3170-9 | 14,99 \$

Septembre 2020

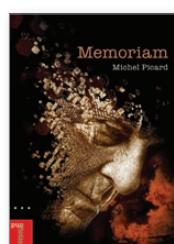


## L'avenir du passé Identité, mémoire et récits de la jeunesse québécoise et franco-ontarienne

Stéphane Lévesque et Jean-Philippe Croteau

Papier 978-2-7603-3162-4 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-3163-1 | 29,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3164-8 | 29,99 \$

Août 2020



## Memoriam

Michel Picard

Papier 978-2-7603-3174-7 | 19,95 \$  
PDF 978-2-7603-3175-4 | 14,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3176-1 | 14,99 \$

Septembre 2020



## Quai 21 : Une histoire

Steven Schwinghamer et Jan Raska

Papier 978-2-7603-3140-2 | 34,95 \$  
PDF 978-2-7603-3141-9 | 24,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3142-6 | 24,99 \$

Août 2020



## Éthiques de l'hospitalité, du don et du care Actualité, regards croisés

Sous la direction de Sophie Bourgault, Sophie Cloutier et Stéphanie Gaudet

Papier 978-2-7603-3148-8 | 49,95 \$  
PDF 978-2-7603-3149-5 | 39,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3150-1 | 39,99 \$

Août 2020



## Enjeux criminologiques contemporains Au-delà de l'insécurité et de l'exclusion

Carolyn Côté-Lussier, David Moffette et Justin Piché

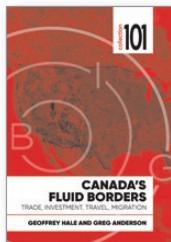
Papier 978-2-7603-3152-5 | 39,95 \$  
PDF 978-2-7603-3153-2 | 29,99 \$  
ePUB 978-2-7603-3154-9 | 29,99 \$

Mai 2020

LIBRE ACCÈS



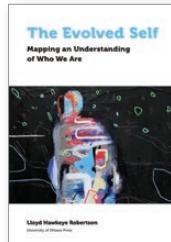
## Recent Favourites



### Canada's Fluid Borders Trade, Investment, Travel, Migration

Edited by Geoffrey Hale and Greg Anderson

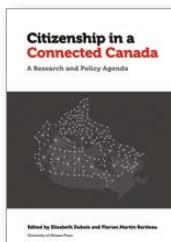
Paper 978-0-7766-2936-0 | \$9.95  
PDF 978-0-7766-2937-7 | \$7.99  
ePUB 978-0-7766-2938-4 | \$7.99  
November 2020



### The Evolved Self Mapping an Understanding of Who We Are

Lloyd Robertson

Paper 978-0-7766-2930-8 | \$39.95  
PDF 978-0-7766-2931-5 | \$29.99  
ePUB 978-0-7766-2932-2 | \$29.99  
September 2020

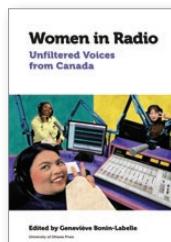


### Citizenship in a Connected Canada A Research and Policy Agenda

Edited by Florian Martin-Bariteau and Elizabeth Dubois

Paper 978-0-7766-2925-4 | \$39.95  
PDF 978-0-7766-2926-1 | \$29.99  
ePUB 978-0-7766-2927-8 | \$29.99  
November 2020

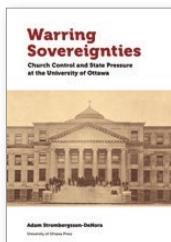
OPEN ACCESS



### Women in Radio Unfiltered Voices from Canada

Edited by Geneviève Bonin-Labelle

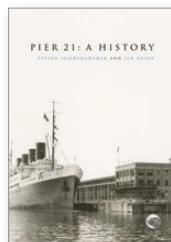
Paper 978-0-7766-2905-6 | \$29.95  
PDF 978-0-7766-2906-3 | \$19.99  
ePUB 978-0-7766-2907-0 | \$19.99  
September 2020



### Warring Sovereignties Church Control and State Pressure at the University of Ottawa

Adam Strombergsson-DeNora

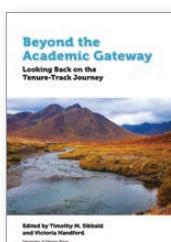
Paper 978-0-7766-2910-0 | \$39.95  
PDF 978-0-7766-2911-7 | \$29.99  
ePUB 978-0-7766-2912-4 | \$29.99  
October 2020



### Pier 21: A History

Steven Schwinghamer and Jan Raska

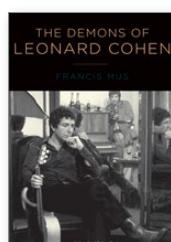
Paper 978-0-7766-3136-3 | \$27.95  
PDF 978-0-7766-3137-0 | \$19.99  
ePUB 978-0-7766-3138-7 | \$19.99  
August 2020



### Beyond the Academic Gateway Looking Back on the Tenure-Track Journey

Edited by Timothy Sibbald and Victoria Handford

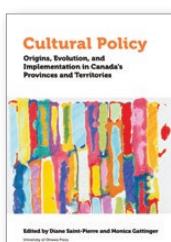
Paper 978-0-7766-2890-5 | \$39.95  
PDF 978-0-7766-2891-2 | \$29.99  
ePUB 978-0-7766-2892-9 | \$29.99  
September 2020



### The Demons of Leonard Cohen

Francis Mus

Paper 978-0-7766-3120-2 | \$39.95  
PDF 978-0-7766-3121-9 | \$29.99  
ePUB 978-0-7766-3122-6 | \$29.99  
August 2020



### Cultural Policy Origins, Evolution, and Implementation in Canada's Provinces and Territories

Edited by Diane Saint-Pierre and Monica Gattinger

Paper 978-0-7766-2895-0 | \$39.95  
PDF 978-0-7766-2896-7 | \$29.99  
ePUB 978-0-7766-2897-4 | \$29.99  
September 2020

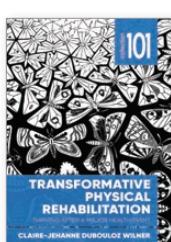


### Vulnerable The Law, Policy and Ethics of COVID-19

Edited by Colleen Flood, Vanessa MacDonnell, Sophie Thériault, Sridhar Venkatapuram, Jane Philpott

Paper 978-0-7766-3640-5 | \$49.95  
PDF 978-0-7766-3642-9 | \$29.99  
ePUB 978-0-7766-3643-6 | \$29.99  
July 2020

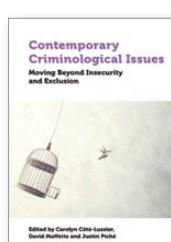
OPEN ACCESS



### Transformative Physical Rehabilitation Thriving After a Major Health Event

Claire-Jeanne Dubouloz Wilner

Paper 978-0-7766-2900-1 | \$9.95  
PDF 978-0-7766-2901-8 | \$7.99  
ePUB 978-0-7766-2902-5 | \$7.99  
September 2020



### Contemporary Criminological Issues The Law, Policy and Ethics of COVID-19

Carolyn Côté-Lussier, David Moffette, and Justin Piché

Paper 978-0-7766-2870-7 | \$39.95  
PDF 978-0-7766-2871-4 | \$29.99  
ePUB 978-0-7766-2872-1 | \$29.99  
May 2020

OPEN ACCESS

**Enjeux et défis du développement international**  
Acteurs et champs d'action  
Édition nouvelle et actualisée

**Genre, féminismes et développement**  
Une trilogie en construction

**Résistances, mobilisations et contestations**  
L'Association canadienne-française de l'Ontario (1910-2006)

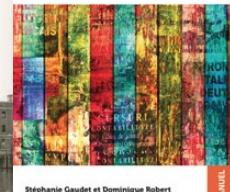
**Les fables canadiennes de Jules Verne**  
Disorde et concorde dans une autre Amérique

**QUAI 21 : UNE HISTOIRE**

STEVEN SCHWINGHAMER ET JAN RAJKA

**L'aventure de la recherche qualitative**  
Du questionnement à la rédaction scientifique

**LA VALEUR DES INFORMATIONS**  
Ressorts et contraintes du marché des idées



# Pour vos cours

## Développement international

Enjeux et défis du développement international 978-2-7603-3058-0 – 74,95 \$

Genre, féminismes et développement 978-2-7603-2825-9 – 54,95 \$

Des outils pour le changement : Une approche critique en études du développement 978-2-7603-2212-7 – 59,95 \$

## Éducation

Décrocher son diplôme (et l'emploi de ses rêves) 978-2-7603-2644-6 – 19,95 \$

Didactique du français en contextes minoritaires : Entre normes scolaires et plurilinguismes 978-2-7603-3189-1 – 39,95 \$

L'Évaluation de la littératie 978-2-7603-0762-9 – 39,95 \$

Parcours jeunes et FLS : Activités pédagogiques en français langue seconde, niveau B2 – C1 de CEFR 978-2-7603-2410-7 – 34,95 \$

Vers une école inclusive : Regards croisés sur les défis actuels 978-2-7603-2453-4 – 39,95 \$

## Études autochtones

Canada and Aboriginal Canada Today - Le Canada et le Canada autochtone aujourd'hui : Changing the Course of History – Changer le cours de l'histoire 978-0-7766-2253-8 – 14,95 \$

Nta'tugwaqanminen - Notre histoire 978-2-7603-2579-1 – 34,95 \$

Préhistoire béringienne 978-2-7603-2735-1 – 54,95 \$

## Histoire

À la recherche de miracles : Pèlerines, religion vécue et Roumanie postcommuniste 978-2-7603-3179-2 – 39,95 \$

Au temps de la « révolution acadienne » 978-2-7603-2821-1 – 39,95 \$

Hockey: Challenging Canada's Game / Au-delà du sport national 978-0-7766-2599-7 – 49,95 \$

La vague nationale des années 1968 : Une comparaison internationale 978-2-7603-3144-0 – 39,95 \$

L'avenir du passé : Récits, mémoires et conscience historique de la jeunesse québécoise et franco-ontarienne 978-2-7603-3162-4 – 39,95 \$

L'incontournable caste des femmes : Histoire des services de santé au Québec et au Canada 978-2-7603-0782-7 – 39,95 \$

Le « moment 68 » et la réinvention de l'Acadie 978-2-7603-2204-2 – 39,95 \$

Le Québec et ses mutations culturelles : Six enjeux pour le devenir d'une société 978-2-7603-2281-3 – 39,95 \$

Luttes paysannes en Colombie 1970-2016 : Conflit agraire et perspectives de paix 978-2-7603-3094-8 – 39,95 \$

Résistances, mobilisations et contestations : L'association canadienne-française de l'Ontario (1910-2006) 978-2-7603-2603-3 – 39,95 \$

Thomas Chapais, historien 978-2-7603-2656-9 – 39,95 \$

Quai 21 : Une histoire 978-2-7603-3140-2 – 34,95 \$

## Littérature et études littéraires

Antonine Maillet : Les trésors cachés - Our Hidden Treasures 978-0-7766-2587-4 – 14,95 \$

Donc je suis 978-2-7603-2723-8 – 24,95 \$

L'alphabet des poupées 978-2-7603-3066-5 – 19,95 \$

La maison aux lilas 978-2-7603-3062-7 – 19,95 \$

Le carnaval du quotidien 978-2-7603-0813-8 – 24,95 \$

Le poids du temps 978-2-7603-2551-7 – 24,95 \$

Les fables canadiennes de Jules Verne 978-2-7603-2678-1 – 29,95 \$

Les littératures franco-canadiennes à l'épreuve du temps 978-2-7603-2392-6 – 39,95 \$

Memoriam 978-2-7603-3174-7 – 19,95 \$

Nouveaux territoires de la poésie francophone au Canada 1970-2000 978-2-7603-0780-3 – 39,95 \$

Odette 978-2-7603-3168-6 – 19,95 \$

Regards sur les archives d'écrivains francophones au Canada 978-2-7603-2829-7 – 39,95 \$

Tout vient à mourir 978-2-7603-2555-5 – 19,95 \$

## Santé

Accessibilité et offre active 978-2-7603-2559-3 – 39,95 \$

Danse, enfermement et corps résilients 978-2-7603-2648-4 – 19,95 \$

Erving Goffman et le travail social 978-2-7603-2497-8 – 44,95 \$

Éthique de l'hospitalité, du don et du care : Actualités, regards croisés 978-2-7603-3148-8 – 49,95 \$

Financement de la santé et efficacité de l'aide internationale 978-2-7603-2269-1 – 39,95 \$

L'aventure de la recherche qualitative 978-2-7603-2731-3 – 54,95 \$

Planification de formations en santé 978-2-7603-2652-1 – 39,95 \$

Récits inachevés 978-2-7603-2372-8 – 39,95 \$

## Traduction

La traduction en citations : Florilège 978-2-7603-2459-6 – 39,95 \$

La traduction raisonnée, 3<sup>e</sup> édition 978-2-7603-0806-0 – 90,00 \$

## Communication

La transparence en communication : Une clé théorique et pratique pour la réussite 978-2-7603-3086-3 – 39,95 \$

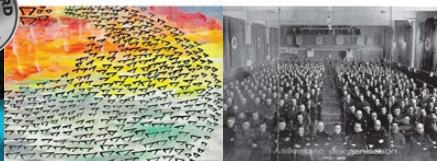
La valeur des informations : Ressorts et contraintes du marché des idées 978-2-7603-3156-3 – 39,95 \$

Canada and the Challenges of International Development and Globalization



## Innovating South-South Cooperation

Policies, Challenges, and Prospects



## The Blue Shirts

Adrien Arcand and Fascist Anti-Semitism in Canada

## MAN SHOULD REJOICE

By Hugh MacLennan  
A Critical Edition

EDITED AND WITH AN INTRODUCTION BY COLIN HILL



## THE 1940 UNDER THE VOLCANO

by Malcolm Lowry  
A Critical Edition  
REVISED AND WITH AN INTRODUCTION BY MICHAEL HEATH AND PAUL TIERNEY  
INTRODUCED BY DAVID LARSON  
FOREWORD BY TIR DUTCH AND PATRICK A. McCARTHY



## THE DEMONS OF LEONARD COHEN

FRANCIS MUS



## Is Two-Tier Health Care the Future?



# Course Adoptions

## Development Studies

Canada and the Challenges of International Development and Globalization 978-0-7766-2636-9 – \$54.95

Contextualizing Openness: Situating Open Science 978-0-7766-2666-6 – \$39.95

Innovating South–South Cooperation: Policies, Challenges and Prospects 978-0-7766-2319-1 – \$39.95

Rethinking Canadian Aid, 2<sup>nd</sup> edition 978-0-7766-2364-1 – \$39.95

## Education

Immersion at the University Level: Rethinking Policies, Approaches and Implementation 978-0-7766-2874-5 – \$39.95

Moving Images of Eternity: George Grant's Critique of Time, Teaching, and Technology 978-0-7766-2787-8 – \$49.95

Reconceptualizing Teacher Education: A Canadian Contribution to a Global Challenge 978-0-7766-3112-7 – \$39.95

Scripting Feminist Ethics in Teacher Education 978-0-7766-2811-0 – \$29.95

The Academic Gateway: Understanding the Journey to Tenure 978-0-7766-2437-2 – \$39.95

## Indigenous Studies

Contact in the 16th Century Networks Among Fishers, Foragers and Farmers 978-0-7766-2360-3 – \$69.95

Comparing Mythologies 978-0-7766-0567-8 – \$10.00

Old Man's Playing Ground: Gaming and Trade on the Plains/Plateau Frontier 978-0-7766-2138-8 – \$65.00

Petun to Wyandot: The Ontario Petun from the Sixteenth Century 978-0-7766-2144-9 – \$89.95

Place-making in the Pretty Harbour 978-0-7766-2777-9 – \$49.95

Separate but Unequal 978-0-7766-2854-7 – \$39.95

The Diary of Abraham Ulrikab 978-0-7766-0602-6 – \$29.95

## Health and Health Care

Accessibility and Active Offer: Health Care and Social Services in Minority Communities 978-0-7766-2563-8 – \$39.95

Homelessness and Health in Canada 978-0-7766-2143-2 – \$39.95

Mathematical Modelling of Zombies 978-0-7766-2210-1 – \$49.95

Touch in the Helping Professions: Research, Practice and Ethics 978-0-7766-2755-7 – \$29.95

## History

A Reluctant Welcome for Jewish People: Voices in Le Devoir's Editorials 978-0-7766-2795-3 – \$39.95

Conversations with Trotsky: Earle Birney and the Radical 1930s 978-0-7766-2463-1 – \$39.95

Jacob Isaac Segal: A Montreal Yiddish Poet and His Milieu 978-0-7766-2571-3 – \$39.95

Place-Making in the Pretty Harbour: The Archaeology of Port Joli, Nova Scotia 978-0-7766-2777-9 – \$49.95

Pier 21: A History 978-0-7766-3136-3 – \$27.95

The Blue Shirts: Adrien Arcand and Fascist Anti-Semitism in Canada 978-0-7766-2467-9 – \$39.95

The Forgotten Songs of the Newfoundland Outports: As Taken from Kenneth Peacock's Newfoundland Field Collection, 1951-1961 978-0-7766-2384-9 – \$69.95

Tu sais, mon vieux Jean-Pierre: Essays on Archaeology and History of New France and Canadian Culture in Honour of Jean-Pierre Chrestien 978-0-7766-2458-7 – \$59.95

## Literature and Literary Criticism

Alice Munro's Miraculous Art: Critical Essays 978-0-7766-2433-4 – \$39.95

A Journey in Translation: Anne Hébert's Poetry in English 978-0-7766-2376-4 – \$39.95

Antoine Maillet : Les trésors cachés - Our Hidden Treasures 978-0-7766-2587-4 – \$14.95

Conversations with Trotsky: Earle Birney and the Radical 1930s 978-0-7766-2463-1 – \$39.95

Creative Theatre, by Roy Mitchell: A Critical Edition 978-2-7766-2662-8 – \$29.95

Hugh Garner's Best Stories: A Critical Edition 978-0-7766-2261-3 – \$34.95

Jacob Isaac Segal: A Montreal Yiddish Poet and His Milieu 978-0-7766-2571-3 – \$39.95

Leo Tolstoy and the Canadian Doukhobors: A Study in Historic relationships. Expanded and Revised edition 978-0-7766-2850-9 – \$39.95

Leo Tolstoy in Conversation with Four Peasant Sectarian Writers: The Complete Correspondence 978-0-7766-2779-3 – \$49.95

Malcolm Lowry's Poetics of Space 9780776623405 – \$34.95

Man Should Rejoice, by Hugh MacLennan: A critical edition 978-0-7766-2799-1 – \$29.95

Meet Me on the Barricades, by Charles Yale Harrison: A Critical Edition 978-0-7766-2368-9 – \$29.95

Robert Kroetsch: Essayist, Novelist, Poet 978-2-7766-3128-8 – \$39.95

Shakespeare and Canada 978-0-7766-2441-9 – \$39.95

The 1940 Under the Volcano, by Malcolm Lowry: A Critical Edition 978-0-7766-2315-3 – \$34.95

The Demons of Leonard Cohen 978-0-7766-3120-2 – \$39.95

The God of Gods: A Canadian Play by Carroll Atkins: A Critical Edition 978-0-7766-2327-6 – \$29.95

They Have Bodies, by Barney Allen: A Critical Edition 978-2-7766-3124-0 – \$29.95

Tolstoy and Tolstaya: A Portrait of a Life in Letters 978-0-7766-2471-6 – \$54.95

Translocated Modernisms: Paris and Other Lost Generations 978-0-7766-2380-1 – \$39.95

## Political Studies

Anthropocene Geopolitics: Globalization, Security, Sustainability 978-0-7766-3116-5 – \$29.95

Canada's Official Languages 978-0-7766-2335-1 – \$29.95

Canadian Perspectives on Community Development 978-0-7766-2864-6 – \$39.95

Is Two-Tier Health Care the Future? 978-0-7766-2807-3 – \$39.95

Language is the Key: The Canadian Language Benchmarks Model 978-0-7766-2583-9 – \$39.95

## Sales and Distribution

### CANADA

#### Distribution

University of Toronto Press  
5201 Dufferin Street, North York, Ontario M3H 5T8  
T 1-800-565-9523 – F 1-800-221-9985  
[utpbooks@utpress.utoronto.ca](mailto:utpbooks@utpress.utoronto.ca)  
[www.utpress.utoronto.ca](http://www.utpress.utoronto.ca)

#### Sales Representation

Ampersand Inc. – [www.ampersandinc.ca](http://www.ampersandinc.ca)

#### British Columbia/Alberta/Yukon/Nunavut

2440 Viking Way, Richmond, British Columbia  
V6V 1N2  
T 604-448-7111 | 1-800-561-8583  
F 604-448-7118 | 1-888-323-7118

#### Ali Hewitt

[alih@ampersandinc.ca](mailto:alih@ampersandinc.ca)  
T 604-448-7166

#### Dani Farmer

[danif@ampersandinc.ca](mailto:danif@ampersandinc.ca)  
T 604-448-7168

#### Jessica Price

[jessicap@ampersandinc.ca](mailto:jessicap@ampersandinc.ca)  
T 604-448-7170

#### Pavan Ranu

[pavanr@ampersandinc.ca](mailto:pavanr@ampersandinc.ca)  
T 604-448-7165

#### Alberta, Manitoba/Saskatchewan/ Northwest Territories

**Jessica Price**  
[jessicap@ampersandinc.ca](mailto:jessicap@ampersandinc.ca)  
T 604-448-7170

#### Ontario (Head Office)

Suite 213, 321 Carlaw Avenue, Toronto, Ontario  
M4M 2S1  
T 416-703-0666 | 1-866-736-5620  
F 416-703-4745 | 1-866-849-3819

**Saffron Beckwith**, ext. 124  
[saffronb@ampersandinc.ca](mailto:saffronb@ampersandinc.ca)

**Morgen Young**, ext. 128  
[morgeny@ampersandinc.ca](mailto:morgeny@ampersandinc.ca)

**Laureen Cusack**, ext. 120  
[laureenc@ampersandinc.ca](mailto:laureenc@ampersandinc.ca)

**Vanessa Di Gregorio**, ext. 122  
[vanessad@ampersandinc.ca](mailto:vanessad@ampersandinc.ca)

**Evette Sintichakis**, ext. 121  
[evettes@ampersandinc.ca](mailto:evettes@ampersandinc.ca)

**Jenny Enriquez**, ext. 126  
[jennye@ampersandinc.ca](mailto:jennye@ampersandinc.ca)

**Kris Hykel**, ext. 127  
[krish@ampersandinc.ca](mailto:krish@ampersandinc.ca)

#### Quebec

**Jenny Enriquez**, ext. 126  
[jennye@ampersandinc.ca](mailto:jennye@ampersandinc.ca)  
T 416-703-0666 | 1-866-736-5620  
F 416-703-4745

#### Atlantic Provinces

**Kris Hykel**, ext. 127  
[krish@ampersandinc.ca](mailto:krish@ampersandinc.ca)  
T 416-703-0666 | 1-866-736-5620  
F 416-703-4745

### USA

#### Distribution and Sales

Ingram Academic Services, an Ingram brand

#### Independent bookstores and gift accounts

Ingram Content Group LLC  
One Ingram Blvd  
LaVergne, TN 37086  
T 866-400-5351  
[ips@ingramcontent.com](mailto:ips@ingramcontent.com)

#### All other accounts

Ingram Publisher Services / Jackson  
210 American Drive  
Jackson, TN 38301  
T 800-343-4499  
[ipsjacksonorders@ingramcontent.com](mailto:ipsjacksonorders@ingramcontent.com)

### UK

#### Distribution

Marston Book Services  
160 Milton Park, PO Box 269  
Abingdon, Oxon OX14 4YN  
T +44 (0) 1235 465521  
F +44 (0) 1235 465555  
[direct.orders@marston.co.uk](mailto:direct.orders@marston.co.uk)  
[www.marston.co.uk](http://www.marston.co.uk)

#### Sales Representation

The Oxford Publicity Partnership Ltd  
2 Lucas Bridge Business Park  
Old Greens Norton Road  
Towcester NN12 8AX  
T +44 (0) 1327 357770  
F +44 (0) 1327 359572  
[uop@oppuk.co.uk](mailto:uop@oppuk.co.uk)  
[www.oppuk.co.uk](http://www.oppuk.co.uk)

### EUROPE

#### Distribution

Marston Book Services  
160 Milton Park, PO Box 269  
Abingdon, Oxon OX14 4YN  
T +44 (0) 1235 465521  
F +44 (0) 1235 465555  
[direct.orders@marston.co.uk](mailto:direct.orders@marston.co.uk)  
[www.marston.co.uk](http://www.marston.co.uk)

#### Sales Representation

Durnell Marketing  
2 Linden Close  
Tunbridge Wells, Kent TN4 8HH  
T +44 (0) 1892 544272  
F +44 (0) 1892 511152  
[orders@durnell.co.uk](mailto:orders@durnell.co.uk)

### REST OF WORLD

#### Distribution and Sales

Ingram Publisher Services International  
1400 Broadway, Suite 520  
New York, NY 10018  
[IPS\\_Intlsales@ingramcontent.com](mailto:IPS_Intlsales@ingramcontent.com)

#### International Orders

Please send orders and remittances to:  
[IPS\\_International.Orders@ingramcontent.com](mailto:IPS_International.Orders@ingramcontent.com)

## Diffusion et distribution

### CANADA

#### Distribution

Prologue inc.  
1650, boul. Lionel-Bertrand  
Boisbriand, Québec J7H 1N7  
1-800-363-2684 (tél.)  
1-800-361-8088 (téléc.)  
[prologue@prologue.ca](mailto:prologue@prologue.ca)  
[www.prologue.ca](http://www.prologue.ca)

#### Diffusion

Prologue inc.  
Dominique Toussaint  
1-800-363-1864, poste 251 (tél.)  
1-800-361-8088 (téléc.)  
[dtoussaint@prologue.ca](mailto:dtoussaint@prologue.ca)

### FRANCE

#### Distribution

Distribution du Nouveau Monde  
30, rue Guy Lussac  
75005 Paris  
+01 43 54 49 02 (tél.)  
+01 43 54 39 15 (téléc.)  
[dhm@librairieduquebec.fr](mailto:dhm@librairieduquebec.fr)  
[www.librairieduquebec.fr](http://www.librairieduquebec.fr)

### SUISSE

#### Distribution

Servidis SA  
Chemin des Chalets  
1279 Chavannes-de 7  
(Chemin des Chalets 7)-Bogis  
+022 960 95 25 (tél.)  
+022 776 63 64 (téléc.)  
[commande@servidis.ch](mailto:commande@servidis.ch)  
[www.servidis.ch](http://www.servidis.ch)

#### Diffusion

Servidis SA  
Aline Ledard  
+022 960 95 25  
+079 939 62 04  
[aledard@servidis.ch](mailto:aledard@servidis.ch)

## Course Adoptions

### CANADA

#### Canadian CourseReadings

Halifax, Nova Scotia  
902-209-5179  
[info@canadiancoursereadings.ca](mailto:info@canadiancoursereadings.ca)  
[www.canadiancoursereadings.ca](http://www.canadiancoursereadings.ca)

#### Brunswick Books

20 Maud St. Suite 303  
Toronto, Ontario, M5V 2M5  
Phone: 416.703.3598  
Fax: 416.703.6561  
[orders@brunswickbooks.ca](mailto:orders@brunswickbooks.ca)  
[www.brunswickbooks.ca](http://www.brunswickbooks.ca)

### USA

#### Ingram Academic Services

1400 Broadway #520  
New York, NY 10018  
[academic@ingramcontent.com](mailto:academic@ingramcontent.com)  
[www.ingramacademic.com](http://www.ingramacademic.com)

## Vous êtes professeur ?

### Spécimens d'évaluation\*

Les professeurs et chargés de cours qui souhaitent consulter un livre en vue de l'adopter dans leurs cours ont la possibilité de commander un spécimen d'évaluation. Pour obtenir votre spécimen, veuillez remplir le formulaire de commande en ligne, qui se trouve dans la section *Espace profs* du site des PUO.

### Exemplaire pour les professeurs et les chargés de cours

Les PUO offrent aux professeurs et aux chargés de cours un exemplaire à titre gracieux d'un ouvrage adopté comme lecture obligatoire dans un cours de 10 étudiants ou plus.

## Soumettez votre projet d'édition

### À la recherche d'un éditeur?

Les PUO sont toujours à la recherche de projets d'édition. Les normes de présentation, le formulaire de proposition et autres informations utiles se trouvent ici :

<https://presses.uOttawa.ca/processus-d-acquisition>

### Demandes d'autorisations

Une autorisation n'est pas requise pour les titres en libre accès si l'utilisation qui en sera faite est non commerciale, bien que les PUO soient reconnaissantes d'en recevoir un avis. Les normes de reproduction des titres en libre accès sont disponibles sur le site des PUO (<https://press.uOttawa.ca/le-libre-acces-aux-puo>).

### Services de presse

Veuillez acheminer votre demande à l'adresse [puo-uop@uOttawa.ca](mailto:puo-uop@uOttawa.ca).

### Droits dérivés

Veuillez adresser toute demande de droits de traduction en langue étrangère, ou de droits d'adaptation cinématographique et théâtrale, à l'adresse [acquisitions@uOttawa.ca](mailto:acquisitions@uOttawa.ca), en inscrivant, dans la ligne Objet, Demande de droits et le titre du livre.

### Abonnez-vous à l'infolettre des PUO

Rendez-vous sur [presses.uOttawa.ca](https://presses.uOttawa.ca) et inscrivez votre adresse courriel dans la case de couleur bourgogne.

### Livres numériques et audiolivres

Les **livres numériques** et les **audiolivres** se trouvent au [www.presses.uOttawa.ca](https://www.presses.uOttawa.ca) et sur le site de votre détaillant préféré.

Les **achats de bibliothèques** peuvent se faire par l'entremise de votre fournisseur institutionnel préféré.

Les titres en **libre accès** sont offerts en format PDF sur le site des PUO ainsi que sur le dépôt institutionnel de l'Université d'Ottawa (<https://www.ruor.uOttawa.ca/handle/10393/12941?locale=fr>).

\* Les PUO fournissent automatiquement la version numérique (PDF ou ePUB) lorsqu'il s'agit de demandes de spécimens d'évaluation. Dans l'éventualité où la version numérique n'existe pas, les PUO fourniront la version imprimée du livre. Les PUO ne peuvent fournir des exemplaires gratuits à des fins de recherche, de référence, ou d'utilisation personnelle. Pour les envois postaux de livres imprimés, des frais d'expédition de 9 dollars (adresses nord-américaines) ou de 25 dollars (ailleurs) sont applicables. Sous réserve de disponibilité et à la discrétion des PUO.

## Are You a Professor?

### Examination Copies\*

Instructors may request examination copies of books they wish to consider for course adoption. To request an examination copy for possible course adoption, please complete the online form, which you will find under the "For faculty" heading on our website.

### Desk Copies

UOP will gladly provide one complimentary desk copy to an instructor who adopts a UOP title as a required reading for courses with enrolment of ten or more students.

## Submit Your Manuscript

### Looking for a Publisher?

UOP welcomes manuscript proposals. Submission guidelines and forms are available here:

<https://press.uOttawa.ca/acquisitions-process>

### Permissions Requests

Permissions are not required for open access titles, if reserved for non-commercial use, although UOP appreciates notification of citations. Open access permissions guidelines are available on the UOP website (<https://press.uOttawa.ca/open-access-at-uop>).

### Review and Media Copies

Please direct requests to [puo-uop@uOttawa.ca](mailto:puo-uop@uOttawa.ca).

### Rights

Please direct enquiries regarding foreign-language translations, and film and dramatic rights, to [acquisitions@uOttawa](mailto:acquisitions@uOttawa), and include, in the heading, the mention "subsidiary rights" as well as the title of the book.

### Subscribe to the UOP Newsletter

Go to [press.uOttawa.ca](https://press.uOttawa.ca) and enter your email in the burgundy-coloured box.

### Ebooks and Audiobooks

Ebooks and audiobooks are available at [www.press.uOttawa.ca](https://www.press.uOttawa.ca) and on a vast selection of vendor sites.

Library purchases through your usual institutional supplier.

Open Access titles are available in PDF format on the UOP website and on the University of Ottawa's institutional repository (<https://www.ruor.uOttawa.ca/handle/10393/12941>).

\* If the title requested is available in an electronic format (PDF or ePUB), the examination copy will automatically be issued in an electronic format. If an electronic version does not exist, the Press will gladly provide you with a paper copy. Complimentary print copies are reserved for faculty with course adoptions; they are not available for research purposes, reference, or personal use. For physical shipments, a service fee of \$9.00 for North American addresses and \$25.00 for other regions is applied. Subject to availability and at the discretion of the Press.

# Le savoir sous toutes ses couleurs | Knowledge beyond black and white



uOttawa

542 King Edward  
Ottawa Ontario K1N 6N5  
Canada

t. 613.562.5246  
f. 613.562.5247  
[puo-uop@uOttawa.ca](mailto:puo-uop@uOttawa.ca)

[www.presses.uOttawa.ca](http://www.presses.uOttawa.ca)  
[www.press.uOttawa.ca](http://www.press.uOttawa.ca)



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario



ONTARIO | ONTARIO  
CREATES | CRÉATIF